



選舉情況通報

選舉日期

2014 年 4 月 8 日 (星期二)

投票站於上午七時至下午八時之間開放。

選舉職務

市議會 兩個職位將於 2014 年 4 月屆滿：

市議員 Robert Pacheco (任命)
市議員 Mary Su

職務任期

四年任期從 2014 年 4 月開始至 2018 年 4 月終止。

候選人資格

所有候選人必須年滿 18 歲、是美國公民和居住在沃爾納特市區界內的註冊投票選舉人。

提名期

開始：2013 年 12 月 16 日 (星期一)

(註釋：市政廳辦公時間為星期一至星期四上午七時至下午六時，星期五不辦公。)

結束：2014 年 1 月 13 日 (星期一)

(註釋：1 月 10 日 (星期五) 市政廳將關閉。)

如果一位現任者未提交申請，提名期將延長至 2014 年 1 月 15 日 (星期三)。

為了慶祝即將到來的節假日，市政廳將於以下日期關閉：2013 年 12 月 25 日和 26 日以及 2014 年 1 月 1 日和 2 日。

提名文件和/或「候選人手冊」

將於 2013 年 12 月 16 日（星期一）提名期第一天提供「候選人手冊」。索取提名文件將需要約 30 分鐘時間。要求所有的候選人電洽市政廳，預約索取或送回提名文件，電話號碼 (909) 595-7543，分機 311。

費用

索取「候選人手冊」無需繳納任何費用，向所有考慮成為候選人的人士免費提供該手冊。

在候選人送交提名文件時，須繳納 25.00 美元的申請費。該費用係依照「市政府選舉活動與選舉改革法令」的規定收取。對於遵循「選舉法典」中描述的代替申請費申請程序的候選人，可免除該申請費。代替申請費申請包括在「候選人手冊」中，要求另外增加 100 人簽名。

選擇在投票樣本上列印候選人聲明的候選人必須支付候選人聲明列印費，該項費用估計為 300 美元。

以下是本市要求的語言：中文、韓語、印地語、西班牙語和他加祿語

競選報告要求

市書記員辦公室可回答問題。通常會在二十四小時內答覆，週末和節假日則會在第二個業務日答覆。

公平政治方法委員會（FPPC）透過自己的免費電話號碼 (866) ASK FPPC (275-3772) 或網站 <http://www.fppc.ca.gov> 提供免費專家意見。

所有的競選表格以及大多數手冊和說明可從 FPPC 網站上查閱。

競選和選舉規章

沃爾納特市制定了「競選與選舉規章」。以下是規章條款總結：

1. 捐款限額：

錢款：	每個人向一位候選人的捐款不得超過 1,000 美元
	每個人向某一委員會的捐款不得超過 750 美元
以貨代款：	每個人向一位候選人的捐贈不得超過 2,000 美元
	每個人向某一委員會的捐贈不得超過 1,500 美元

候選人的個人資金不受此類要求的限制。

2. 競選聲明/披露要求通常與州政府報告要求相同，唯一的不同之處是必須在選舉日前 16 天的階段內報告 100 美元或以上的遲繳納捐款。收取或花費不足 1,000 美元款項的候選人無需提交詳細的競選聲明（FPPC 460 表）。
3. 競選聲明將在市政府網站上刊載。

4. 贈禮或捐款披露：雖然存在「政治改革法」利益衝突披露要求，每一位當選市政官員、任命專員和必須提交「財務披露聲明」的工作人員必須在參加或作出影響捐款或贈禮個人或實體的決定之前披露在過去十二（12）個月內超過一百美元（\$100）的任何捐款或超過五十美元（\$50）的贈禮。此類報告將在市政府網站上刊載，並在市書記員辦公室內供公眾查閱。

可在市書記員辦公室索取「市政府競選法令」副本。

必須提交以下表格：

- a. 候選人意向（501 表）
- b. 在職官員/候選人（470 表 — 如果開支少於 1,000 美元）
- c. 在職官員/候選人（470 表 — 如果開支超過 1,000 美元）
- d. 機構聲明（410 表 — 如果開支 1,000 美元或以上）
- e. 延遲捐款報告（497 表）

市議會

每個月的第二個和第四個星期三下午七時召開常規市議會。按照需要召開特殊或延期市議會。

補償

目前市議員每月領取 300.00 美元的付款，並享受每月健康福利津貼。此外，市議員每次參加住宅管理局會議可領取 50.00 美元的補助。

市長

每年由市議會按照輪流的方式任命市長。